



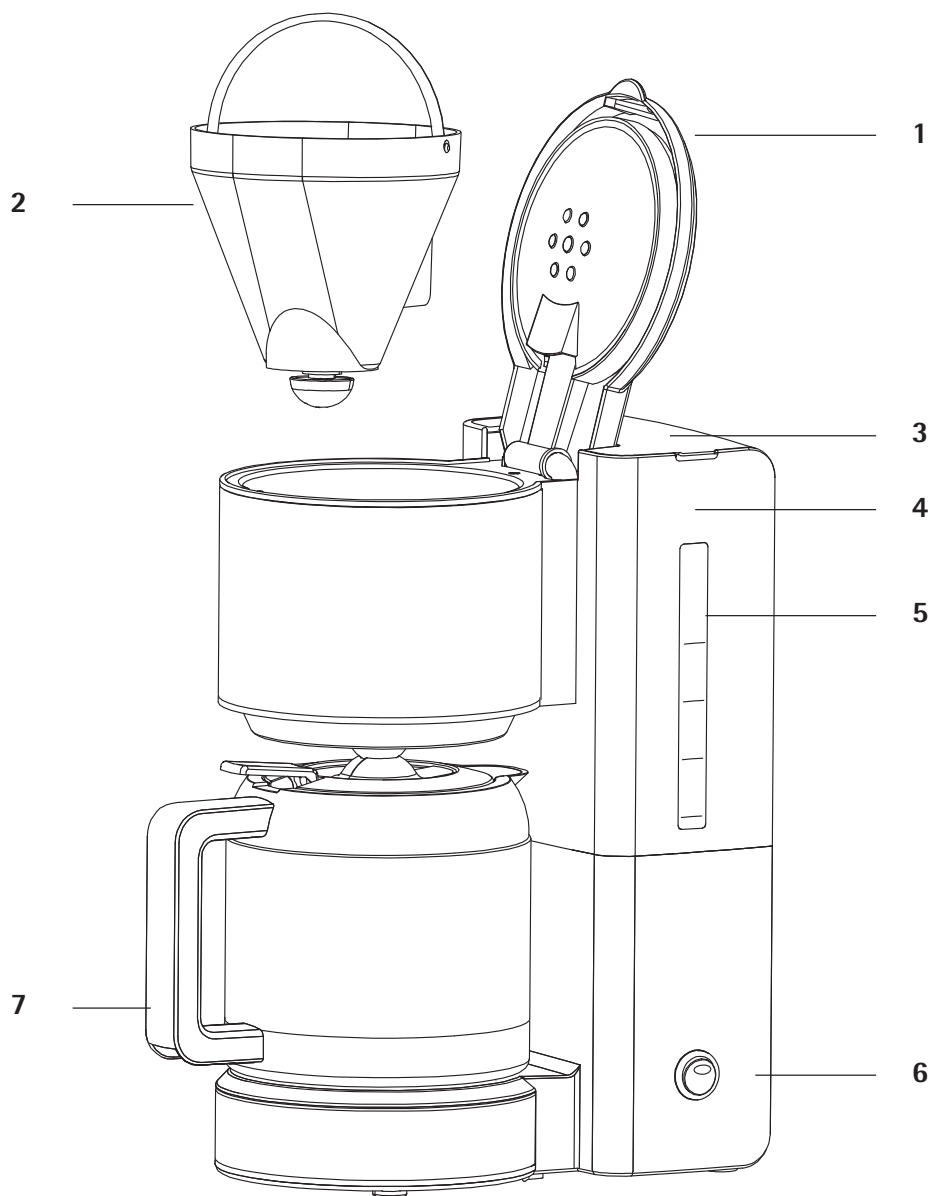
- ☞ Aroma Brühsystem
- ☞ Aroma Schutzsystem
- ☞ Aroma Kaffeekanne



STELIO, TERRA Aroma

**Kávovar Glas
Kávovar Thermo**

WMF



Základní části kávovaru

- 1 Víčko filtru
- 2 Filtř
- 3 Víčko nádoby na vodu
- 4 Nádobka na vodu
- 5 Ukazatel hladiny vody
- 6 Tlačítko zapnutí / vypnutí Start / Stop s kontrolkou
- 7 Cromargan® termoska (mod. 0412160011)
Skleněná konvice Aroma (mod. 0412150011)

Důležité bezpečnostní informace

- Toto zařízení mohou používat osoby starší osmi let a rovněž osoby s omezenými psychickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, osoby bez zkušeností a/nebo bez znalostí, jestliže výrobek používají pod dohledem nebo dostaly pokyny k bezpečnému používání zařízení a uvědomují si možná rizika. Děti si se zařízením nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pakliže nejsou starší osmi let a nejsou pod dohledem.
- Udržujte zařízení a jeho kabel mimo dosah dětí mladších osmi let.
- Neponořujte zařízení do vody.
- Jestliže je napájecí kabel spotřebiče poškozen, musí být vyměněn v centrálním zákaznickém servisním středisku výrobce nebo osobou s podobnou kvalifikací. Nevhodné opravy mohou být pro uživatele velmi nebezpečné.
- Toto zařízení je určeno pro použití v domácnostech a mimo jiné také v prostorách, jako jsou:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích;
 - chalupy;
 - hotely, motely a další prostory pro bydlení;
 - ubytovny typu „bed and breakfast“.
- Spotřebič není určen k výhradnímu komerčnímu použití.

Před použitím

Blahopřejeme vám k zakoupení vašeho kávovaru.

Kávovar může být používán pouze pro účely dané pokyny v tomto návodu. Proto si před prvním použitím tyto pokyny pečlivě přečtěte. Součástí návodu jsou pokyny pro použití, čištění a péči o zařízení. Za jakákoliv poškození vzniklá nerespektováním tohoto návodu neneseme žádnou zodpovědnost. Tyto pokyny uložte na bezpečném místě a předejte je dalšímu uživateli spolu s přístrojem.

Věnujte pozornost také informacím o záruce na konci návodu k použití.

Záruka se nevztahuje na prasknuté sklo.

Během používání dodržujte bezpečnostní pokyny.

Technické údaje

Napájecí napětí: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Spotřeba: 1000 W

Třída ochrany: I

Další pokyny týkající se bezpečnosti

- Zařízení připojte pouze ke správně instalované a řádně uzemněné zásuvce. Kabel a zástrčka musí být suché.
 - Nenechte přírodní kabel přivřený ani jej neohýbejte přes ostré hrany, nenechte jej viset dolů a chraňte jej před teplem a mastnotami.
 - Používejte prodlužovací přívod pouze v bezvadném stavu.
 - Nevytahujte zástrčku za přírodní kabel a nesahejte na zástrčku vlhkými rukama.
 - Nepřemisťujte zařízení za přírodní kabel.
 - Nepokládejte kávovar na horké povrchy, jako jsou horké plotýnky apod., nebo poblíž otevřeného ohně. Kryt by se mohl roztavit.
 - Nepokládejte zařízení na povrchy, které nejsou voděodolné. Rozprášená voda je může zničit.
 - Nezapínejte zařízení bez vody. Nádržku na vodu naplňujte **studenou** vodou, a to pouze na maximální možné množství šálků.
 - Nenalévejte vodu do zapnutého zařízení nebo takového, které je stále horké. Nejdříve kávovar vypněte a nechte jej pět minut vychladnout.
 - **Pozor**, zařízení je horké. Hrozí nebezpečí popálení unikající párou. Během provozu nikdy nevyklápějte filtr a neotevírejte víčko.
 - Jestliže přístroj nebude delší dobu používán, odpojte přírodní šňůru ze zásuvky.
 - Vypněte spotřebič a/nebo jej okamžitě odpojte od napájení v těchto případech:
 - jsou-li zařízení nebo přírodní kabel poškozeny;
 - máte-li podezření na závadu po pádu nebo z podobného důvodu.
- V takových případech zašlete zařízení do opravy.
- Přístroj používejte pouze pod neustálým dohledem.
 - Přístroj pravidelně odvápnujte.
 - Termoska není vhodná pro použití v mikrovlnné troubě.
 - Skleněná konvice není vhodná pro použití v mikrovlnné troubě.
 - Neneseme odpovědnost za žádná poškození způsobená nepředpokládaným užitím, nesprávným používáním, nedodržováním odvápnovacího postupu nebo neodbornou opravou. V takových případech je vyloučen i nárok na záruku.

Začínáme

Před prvním použitím a po dlouhé době, kdy zařízení nebylo používáno, nechte proběhnout varný proces s čerstvou vodou a bez použití mleté kávy. Za tímto účelem naplňte nádobku (4) maximálně ke **značce 8 šálků** (verze se **skleněnou konvicí**) nebo maximálně ke **značce 6 šálků** (verze s **termoskou**), jinak může konvice (7) přetéct.

Příprava kávy

Otevřete nádobku na vodu (4) vyklopením víčka (3) nahoru. Do nádobky (4) lijte pouze studenou vodu. Značky množství vody (5) odpovídají množství čerstvé vody, která je nutná pro uvaření požadovaného množství šálků kávy po 125 ml.

Otevřete prostor pro filtr (2) vyklopením víka filtru (1) nahoru. Umístěte do prostoru filtru (2) filtrační papír o velikosti 1 x 4 s přehnutými slisovanými okraji. Papírový filtr nesmí přesahovat přes hranu filtru, proto je třeba ho jemně stlačit dolů.

Naplňte ho požadovaným množstvím mleté kávy. Dle vlastních preferencí použijte 5–7 g **středně jemně** mleté kávy na šálek. Je-li namleta příliš jemně, může filtr (2) přetéct.

Poté víko filtru (1) zavřete. Jakmile je ve správné pozici, slyšitelně zaklapne.

Zasuňte zástrčku přívodu do zásuvky a stiskněte tlačítko Start / Stop (6). To se rozsvítí modře a káva se začne připravovat.

Přípravu můžete opět kdykoliv zastavit stiskem tlačítka Start / Stop (6).

Vyčkejte několik minut, než všechna káva nateče do konvice (7). Po vyjmutí konvice (7) ventil bránící odkapávání zajistí, aby káva dále nekapala.

Funkce udržování teploty (pouze verze se skleněnou konvicí)

Aby měla hotová káva stále servírovací teplotu, je vaše zařízení vybaveno funkcí **udržování teploty**. Po dokončení přípravy se automaticky zapne funkce **udržování teploty** a tlačítko Start / Stop (6) bude svítit modře. Doba udržování teploty je 40 minut. Potom se zařízení automaticky vypne a tlačítko Start / Stop (6) zhasne.

Funkci **udržování teploty** můžete kdykoliv zrušit stiskem tlačítka Start / Stop (6).

Automatické vypnutí (pouze verze s termoskou)

Po zapnutí se funkce automatického vypnutí postará o to, aby se zařízení nepřehřálo. Jakmile voda jednou zcela projde, zařízení se vypne a tlačítko Start / Stop (6) zhasne. Stiskem tlačítka Start / Stop (6) je možné kávovar vypnout i dříve. To může být nezbytné, jestliže kávovar nedopatřením zapnete bez vody. Před doplněním vody do přístroje nechte kávovar vychladnout.

Informace o termosce Cromargan® (pouze verze s termoskou)

Konvice je určena k servírování a nejlépe udržuje obsah horký, když je plná. Doba uchování horkých nápojů se může výrazně zkrátit, jestliže je plná jen zčásti nebo je v ní zbytkové množství. Před použitím je vhodné konvici vypláchnout horkou vodou.

Těsnění kolem překapávací zátky není z technických důvodů 100% těsné, takže může být bez problému otevřena i poté, co káva vychladne. Zavření provádějte jednoduše lehkým dotažením zátky. Naplněná konvice může být používána pouze ve svislé poloze. Pro naplnění stiskněte plnicí knoflík na držadle.

Pro otevření konvice otočte jemně víčkem proti směru hodinových ručiček. Po zavření víčka se ujistěte, že plnicí knoflík je opět nad držadlem konvice.

Dvojstěnná konvice Cromargan® je nerozbitná. I přesto musí být chráněna před mechanickým namáháním.

Konvici pravidelně vyplachujte. Jestliže se na povrchu konvice Cromargan® nahromadí kovové částičky z vody, může v těchto místech dojít k důlkové korozi. Proto tyto usazeniny vždy ihned odstraňte čistícím prostředkem na nerezové materiály.

Čištění a péče

Čištění

Odpojte přívodní šňůru a nechte zařízení vychladnout.

Vnější povrch zařízení pouze otřete vlhkým hadříkem s trochou saponátu.

Nepoužívejte hrubé a abrazivní čisticí prostředky.

Filtr (2), čajová konvice (7) a termoska (7) se myjí pod tekoucí vodou.

Vápenatění

Vápenitě usazeniny vedou k prodloužení doby přípravy a snižují kvalitu vaší kávy. Dále způsobují ztrátu energie a ovlivňují životnost přístroje.

Je-li vrstva vápenitých usazenin příliš silná, přístroj se předčasně vypíná. Pak je jejich odstranění možné jen s velkými obtížemi. Proto byste odvápnování měli provádět pravidelně, přinejmenším ale při výrazně delších časech přípravy nebo zvýšeném hluku. Následující údaje jsou vodítkem při denním používání v domácnosti.

Stupeň tvrdosti	Tvrdost	Interval odvápnování
1 měkká	0–7 ° dH	Každých 6 měsíců
2 střední	>7–14 ° dH	Každé 3 měsíce
3 tvrdá	>14–21 ° dH	Každých 6 týdnů
4 velmi tvrdá	>21 ° dH	Jednou za měsíc

1 ° dH odpovídá přibližně 0,18 mmol/l Ca a Mg iontů

O tvrdosti vody ve vašem okolí se lze informovat u vaší místní společnosti dodávající vodu nebo u státních úřadů.



Odvápňovací přípravek

Doporučujeme používat **Cromargol®**. Je vysoce účinný a nezávadný, na materiály nemá negativní účinky.

Můžete rovněž použít běžně dostupný odvápnovací přípravek, který je vhodný pro kávovary s filtrem. Odvápnovací **přípravek Cromargol®** se prodává pouze v Německu a Rakousku.

⚠ Nepoužívejte ocet nebo octové koncentráty, ty mohou zničit materiály v přístroji.

⚠ Při použití odvápnovačů na bázi kyseliny citronové se během odvápnování mohou vytvořit sraženiny, které zalepí vrstvu vápenných usazenin nebo ucpou vedení v přístroji. Odvápnování pomocí kyseliny citronové navíc trvá příliš dlouho – úplné odvápnění proto nemůže být zaručeno.

⚠ Poškození vzniklá použitím nevhodného odvápnovacího prostředku nebo odlišným postupem odvápnění, než zde byl popsán, nespadají do námi poskytované záruky.

⚠ S odvápnovacím přípravkem zacházejte opatrně, aby nedošlo k poškození nábytku nebo oděvu.

Odvápňení

- Vložte papírový filtr a umístěte konvici (7) do stroje. Na filtračním papíru se zachytí zbytky vápenných usazenin a tím se zabrání ucpání kávové výpustě.
- Nalijte jednu dávku (100 ml) přípravku **Cromargol®** do nádoby na vodu (4), doplňte vodou z kohoutku ke **značce 8 šálků** (verze se skleněnou konvicí) nebo ke **značce 6 šálků** (verze s termoskou) a zapněte přístroj.
- **Jiné odvápnovací prostředky dávkujte a používejte podle pokynů výrobce.**
- Prošel-li odvápnovací přípravek přístrojem, vše z konvice (7) vylijte, vypněte přístroj a nechte jej pět minut vychladnout.

Důležité: Pro následné vypláchnutí naplňte nádobku (4) ke **značce 8 šálků** (verze s čajovou konvicí) nebo ke **značce 6 šálků** (verze s termoskou) čerstvou vodou z kohoutku a nechte ji přístrojem projít. Potom opláchněte filtr (2) a konvici (7) pod tekoucí vodou.

Poznámka: V případě vysokého stupně zavápnění odvápnovací proces opakujte.

Základné časti kávovaru

- 1 Viečko filtra
- 2 Filter
- 3 Viečko nádoby na vodu
- 4 Nádobka na vodu
- 5 Ukazovateľ hladiny vody
- 6 Tlačidlo zapnutia/vypnutia Start/Stop s kontrolkou
- 7 Cromargan® termoska (mod. 0412160011)
Sklenná kanvica Aroma (mod. 0412150011)

Dôležité bezpečnostné informácie

- Toto zariadenie môžu používať osoby staršie ako osem rokov a taktiež osoby s obmedzenými psychickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, osoby bez skúseností a/alebo bez znalostí, ak výrobok používajú pod dohľadom alebo dostali pokyny na bezpečné používanie zariadenia a uvedomujú si možné riziko. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako osem rokov a nie sú pod dohľadom.
- Udržujte zariadenie a jeho kábel mimo dosahu detí mladších ako osem rokov.
- Neponárajte zariadenie do vody.
- Ak je napájací kábel spotrebiča poškodený, musí byť vymenený v centrálnom zákazníckom servisnom streisku výrobcu alebo osobou s podobnou kvalifikáciou. Nevhodné opravy môžu byť pre používateľa veľmi nebezpečné.
- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a v priestoroch, ako sú:
 - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách;
 - chalupy;
 - hotely, motely a ďalšie obytné priestory;
 - ubytovne typu „bed and breakfast“.
- Spotrebič nie je určený na čisto komerčné použitie.

Pred použitím

Blahoželáme ku kúpe kávovaru.

Kávovar môže byť používaný len na účely uvedené pokynmi v tomto návode. Preto si pred prvým použitím tieto pokyny pozorne prečítajte. Súčasťou návodu sú pokyny na použitie, čistenie a starostlivosť o zariadenie. Za akékoľvek poškodenie vzniknuté nerešpektovaním tohto návodu nenesieme žiadnu zodpovednosť. Tieto pokyny uložte na bezpečnom mieste a odovzdajte ho ďalšiemu používateľovi spolu s prístrojom. Venujte pozornosť aj informáciám o záruke na konci návodu na použitie.

Záruka sa nevzťahuje na prasknuté sklo.
Počas používania dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

Technické údaje

Napájacie napätie: 220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz

Spotreba: 1 000 W

Trieda ochrany: I

Ďalšie pokyny týkajúce sa bezpečnosti

- Zariadenie pripojte len k správne inštalovanej a riadne uzemnenej zásuvke. Kábel a zástrčka musia byť suché.
 - Nenechajte prívodný kábel privretý ani ho neohýbajte cez ostré hrany, nenechajte ho visieť a chráňte ho pred teplom a mastnotami.
 - Používajte predlžovací prívod len v bezchybnom stave.
 - Nevytahujte zástrčku za prívodný kábel a nechytajte zástrčku vlhkými rukami.
 - Nepremiestňujte zariadenie za prívodný kábel.
 - Neukladajte kávovar na horúce povrchy, ako sú horúce platne a pod., alebo do blízkosti otvoreného ohňa. Kryt by sa mohol roztopiť.
 - Neukladajte zariadenie na povrchy, ktoré nie sú vodoodolné. Rozprášená voda ich môže zničiť.
 - Nezapínajte zariadenie bez vody. Nádrž na vodu naplňte **studenou** vodou, a to len na maximálne možné množstvo šálok.
 - Nenalievajte vodu do zapnutého zariadenia alebo takého, ktoré je stále horúce. Najprv kávovar vypnite a nechajte ho päť minút vychladnúť.
 - **Pozor**, zariadenie je horúce. Hrozí nebezpečenstvo popálenia unikajúcou parou. Počas prevádzky nikdy nevykláпajte filter a neotvárajte viečko.
 - Ak prístroj nebude dlhšie používaný, odpojte prívodnú šnúru zo zásuvky.
 - Vypnite spotrebič a/alebo ho okamžite odpojte od napájania v týchto prípadoch:
 - ak je zariadenie alebo prívodný kábel poškodený;
 - ak máte podozrenie na poškodenie po páde alebo z podobného dôvodu.
- V takých prípadoch zašlite spotrebič na opravu.
- Prístroj používajte len pod neustálym dohľadom.
 - Prístroj pravidelne odváпňujte.
 - Termoska nie je vhodná na použitie v mikrovlnnej rúre.
 - Sklenená kanvica nie je vhodná na použitie v mikrovlnnej rúre.
 - Nenesieme zodpovednosť za žiadne poškodenia spôsobené nepredpokladaným použitím, nesprávnym používaním, nedodržiavaním odváпňovacieho postupu alebo neodbornou opravou. V takých prípadoch je vylúčený aj nárok na záruku.

Začínáme

Pred prvým použitím a po dlhom čase nečinnosti nechajte prebehnúť varný proces s čerstvou vodou bez použitia mletej kávy. Z toho dôvodu naplňte nádobku (4) maximálne k **značke 8 šálok** (verzia so **sklenenou kanvicou**) alebo maximálne k **značke 6 šálok** (verzia s **termoskou**), inak môže kanvica (7) pretiecť.

Príprava kávy

Otvorte nádobku na vodu (4) vyklopením viečka (3) hore. Do nádoby (4) vlejte len studenú vodu. Značky množstva vody (5) zodpovedajú množstvu čerstvej vody, ktorá je potrebná na prípravu požadovaného množstva šálok kávy po 125 ml.

Otvorte priestor pre filter (2) vyklopením veka filtra (1) hore. Umiestnite do priestoru filtra (2) filtračný papier veľkosti 1 × 4 s prehnutými zlisovanými okrajmi. Papierový filter nesmie presahovať cez hranu filtra, preto je potrebné ho jemne stlačiť dole.

Naplňte ho požadovaným množstvom mletej kávy. Podľa vlastných preferencií použite 5 – 7 g **stredne jemne** mletej kávy na šálku. Ak je namletá príliš najemno, môže filter (2) pretiecť.

Potom veko filtra (1) zatvorte. Keď je v správnej polohe, počuteľne zaklapne.

Zasuňte zástrčku prívodu do zásuvky a stlačte tlačidlo Start/Stop (6). To sa rozsvieti namodro a káva sa začne pripravovať.

Prípravu môžete opäť kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla Start/Stop (6).

Počkajte niekoľko minút, kým všetka káva nenatečie do kanvice (7). Po vybratí kanvice (7) sa ventil brániaci kvapkaniu postará o to, aby káva ďalej nekvapkala.

Funkcia udržiavania teploty (len verzia so sklenenou kanvicou)

Aby mala hotová káva stále servirovaciu teplotu, je vaše zariadenie vybavené funkciou **udržiavania teploty**. Po dokončení prípravy sa automaticky zapne funkcia **udržiavania teploty** a tlačidlo Start/Stop (6) sa rozsvieti namodro. Čas udržiavania teploty je 40 minút. Potom sa zariadenie automaticky vypne a tlačidlo Start/Stop (6) zhasne.

Funkciu **udržiavania teploty** môžete kedykoľvek zrušiť stisnutím tlačidla Start/Stop (6).

Automatické vypnutie (len verzia s termoskou)

Po zapnutí sa funkcia automatického vypnutia postará o to, aby sa zariadenie neprehrialo. Keď voda raz úplne prejde, zariadenie sa vypne a tlačidlo Start/Stop (6) zhasne. Stlačením tlačidla Start/Stop (6) je možné kávovar vypnúť aj skôr. To môže byť nevyhnutné, ak kávovar nedopatrením zapnete bez vody. Pred doplnením vody do prístroja nechajte kávovar vychladnúť.

Informácie o termoske Cromargan® (len verzia s termoskou)

Kanvica je určená na servírovanie a najlepšie udržuje obsah horúci, keď je plná. Čas udržiavania horúcich nápojov sa môže výrazne skrátiť, ak je plná len čiastočne alebo je v nej zvyškové množstvo. Pred použitím je vhodné kanvicu vypláchnuť horúcou vodou. Z technických dôvodov nie je tesnenie okolo prevapkovacej zátky 100 % tesné, takže môže byť bez problému otvorená aj po tom, ako káva vychladne. Zatvorenie vykonávajúte jednoducho ľahkým dotiahnutím zátky. Naplnená kanvica môže byť používaná len vo zvislej polohe.

Pre naplnenie stlačte plniaci gombík na držadle.

Pre otvorenie kanvice otočte jemne viečkom proti smeru hodinových ručičiek.

Po zatvorení viečka sa uistite, že plniaci gombík je opäť nad držadlom kanvice.

Dvojstenná kanvica Cromargan® je nerozbitná. Aj napriek tomu musí byť chránená pred mechanickým namáhaním.

Kanvicu pravidelne vyplachujte. Ak sa na povrchu kanvice Cromargan® nahromadia kovové častice z vody, môže v týchto miestach dôjsť k jamkovej korózii. Preto tieto usadeniny vždy ihneď odstráňte čistiacim prostriedkom na antikorové materiály.

Čistenie a ošetrovanie

Čistenie

Odpojte prírodnú šnúru a nechajte zariadenie vychladnúť.

Vonkajší povrch zariadenia len utrite vlhkou handričkou s trochou saponátu.

Nepoužívajte hrubé a abrazívne čistiace prostriedky.

Filter (2), čajová kanvica (7) a termoska (7) sa umývajú pod tečúcou vodou.

Vápenatenie

Vápenaté usadeniny predlžujú čas prípravy a znižujú kvalitu vašej kávy. Ďalej spôsobujú stratu energie a ovplyvňujú životnosť prístroja.

Ak je vrstva vápenatých usadenín príliš silná, prístroj sa predčasne vypína. Potom je ich odstránenie možné len s veľkými problémami. Preto by ste odvápnovanie mali vykonávať pravidelne, aspoň pri výrazne dlhších časoch prípravy alebo zvýšenom hluku. Nasledujúce údaje sú pomôckou pri dennom používaní v domácnosti.

Stupeň tvrdosti	Tvrdosť	Interval odvápnovania
1 mäkká	0 – 7 ° dH	Každých 6 mesiacov
2 stredná	>7 – 14 ° dH	Každé 3 mesiace
3 tvrdá	>14 – 21 ° dH	Každých 6 týždňov
4 veľmi tvrdá	>21 ° dH	Raz mesačne

1 ° dH zodpovedá približne 0,18 mmol/l Ca a Mg iónov

O tvrdosti vody vo vašom okolí sa môžete informovať od vašej miestnej spoločnosti dodávajúcej vodu alebo štátnych úradov.



Odvápňovací prípravok

Odporúčame používať **Cromargol®**. Je vysokoúčinný a neškodný, na materiály nemá negatívne účinky.

Môžete taktiež používať bežne dostupný odvápnovací prípravok, ktorý je vhodný pre kávovary s filtrom. Odvápnovací **prípravok Cromargol®** sa predáva len v Nemecku a Rakúsku.

⚠ Nepoužívajte ocot alebo octové koncentráty, tie môžu zničiť materiály v prístroji.

⚠ Pri použití odvápnovačov na báze kyseliny citrónovej sa počas odvápnovania môžu vytvoriť zrazeniny, ktoré zalepia vrstvu vápenných usadenín alebo upchajú vedenie v prístroji. Odvápnovanie pomocou kyseliny citrónovej navyše trvá príliš dlho – úplné odvápnenie preto nemôže byť zaručené.

⚠ Poškodenia vzniknuté použitím nevhodného odvápnovacieho prostriedku alebo odlišným postupom odvápnenia, ako bol tu opísaný, nespádajú do nami poskytovanej záruky.

⚠ S odvápnovacím prípravkom zaobchádzajte opatrne, aby nedošlo k poškodeniu nábytku alebo odevu.

Odvápnenie

- Vložte papierový filter a umiestnite kanvicu (7) do stroja. Na filtračnom papieri sa zachytia zvyšky vápenných usadenín a tým sa zabráni upchaniu kávovej výpusťky.
- **Nalejte jednu dávku (100 ml) prípravku Cromargol®** do nádoby na vodu (4) a doplňte vodou z vodovodu k **značke 8 šálok** (verzia so sklenenou kanvicou) alebo k značke 6 šálok (verzia s termoskou) a zapnite prístroj.
- **Iné odvápnovacie prostriedky dávajte a používajte podľa odporúčania výrobcu.**
- Keď odvápnovací prípravok prešiel prístrojom, všetko z kanvice (7) vylejte, vypnite prístroj a nechajte ho päť minút vychladnúť.

Dôležité: Pre následné vypláchnutie naplňte nádobku (4) k **značke 8 šálok** (verzia s čajovou kanvicou) alebo k **značke 6 šálok** (verzia s termoskou) čerstvou vodou z vodovodu a nechajte ju prejsť prístrojom. Potom opláchnite filtre (2) a kanvicu (7) pod tečúcou vodou.

Poznámka: V prípade vysokého stupňa zavrúpania odvápnovací proces opakujte.



Zařízení odpovídá evropským směrnicím 2014/35/EC, 2014/30/EC a 2009/125/EC.



Tento výrobek nesmí být na konci životnosti likvidován jako běžný domácí odpad, ale musí být umístěn do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Materiály jsou recyklovatelné podle jejich označení. Opětné použití, recyklace a další využití starých zařízení je důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí. O vhodném sběrném místě se, prosím, informujte u místních správních úřadů.



Dokument podléhá změnám.



Zariadenie zodpovedá európskym smerniciam 2014/35/EC, 2014/30/EC a 2009/125/EC.



Tento výrobok nesmie byť na konci životnosti likvidovaný ako bežný domácí odpad, ale musí byť umiestnený do zberného miesta na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Materiály sú recyklovateľné podľa ich označení. Opätovné použitie, recyklácia a ďalšie využitie starých zariadení je dôležitým príspevkom k ochrane životného prostredia. O vhodnom zbernom mieste sa informujte na miestnych úradoch.



Dokument podlieha zmenám.

ČESKÁ REPUBLIKA

contact-cz@wmf.com

773 070 853

Groupe SEB ČR s.r.o.

Futurama Business Park (budova A)

Sokolovská 651/136a

186 00 Praha 8

SLOVENSKO

contact-sk@wmf.com

232 199 932

GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o.

Cesta na Senec 2/A

821 04 Bratislava